

VILLE DE KIRKLAND

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, 17200, BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND (QC) H9J 3Y8, LE LUNDI 4 AOÛT 2025, À 19 H

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers(ères) : Michael Brown
Luciano Piciacchia
Nancy Kokinasidis
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort
Karen Cliffe

Formant quorum.

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

Monsieur Joe Sanalidro, Directeur général

Madame Nadine Bassila, Directrice générale adjointe

Madame Lise Labrosse, Greffière adjointe qui agit comme secrétaire de l'assemblée

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 19 h.

RÉSOLUTION CM25 229
ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller P. Dufort

Et résolu :

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil municipal du 4 août 2025 à 19h, tel que déposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 230
RATIFICATION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE TENUE LE 7 JUILLET 2025 À 19 H

Il est

Proposé par la Conseillère K. Cliffe
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

TOWN OF KIRKLAND

MINUTES OF THE REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND, HELD AT THE TOWN HALL, 17200 HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND (QC) H9J 3Y8, ON MONDAY, AUGUST 4, 2025 AT 7 P.M.

ARE PRESENT :

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors: Michael Brown
Luciano Piciacchia
Nancy Kokinasidis
Domenico Zito
Stephen Bouchard
John Morson
Paul Dufort
Karen Cliffe

Forming quorum.

ARE ALSO PRESENT :

Mr. Joe Sanalidro, Director General

Ms. Nadine Bassila, Assistant Director General

Ms. Lise Labrosse, Assistant Town Clerk acting as Secretary of the Assembly

OPENING OF THE SITTING

The Mayor calls the sitting to order at 7:00 p.m.

RESOLUTION CM25 229
ADOPTION OF THE AGENDA

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor P. Dufort

And resolved :

TO ADOPT the agenda of the Regular Sitting of the Municipal Council of August 4, 2025, at 7:00 p.m., as submitted.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 230
APPROVAL OF THE MINUTES OF THE REGULAR SITTING HELD ON JULY 7, 2025 AT 7 P.M.

It is

Moved by Councillor K. Cliffe
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

Et résolu :

DE RATIFIER, tel que déposé, le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Kirkland tenue le lundi, 7 juillet 2025, à 19h.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 231
LISTE DES CHÈQUES, DÉPÔTS DIRECTS ET
PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS ET LISTE DES
CONTRATS CONCLUS COMPORTANT UNE
DÉPENSE DE PLUS DE 25 000 \$ - JUILLET
2025**

Il est

Proposé par le Conseiller M. Brown
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE CONFIRMER ET D'APPROUVER le paiement des montants suivants, conformément à la liste des chèques émis et annulés, les dépôts directs et les paiements préautorisés pour la période du 1 au 31 juillet 2025 :

<u>CHÈQUES</u>	
1 956 007,45 \$	Chèques nos 39243 à 39294 inclusivement;
<u>DÉPÔTS DIRECTS</u>	
2 106 672,49 \$	Dépôts nos 56761 à 57052 inclusivement;
<u>PAIEMENTS PRÉAUTORISÉS</u>	
732 024,40 \$	Salaires-Juillet 2025;
61 308,81 \$	Hydro-Québec;
5 581,49 \$	Énergir (Gaz);
731,55 \$	Télus;
1 169,65 \$	Bell;
410 953,36 \$	Receveur Général, Ministre du revenu et autres paiements;
31 198,81 \$	Banque Royale du Canada;
1 214,98 \$	Dialogue;
47 181,37 \$	Beneva;
834,14 \$	Société d'assurances automobile du Québec
5 354 878,50 \$	TOTAL

ET le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la liste des contrats conclus en juillet 2025 comportant une dépense de plus de 25 000 \$.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

And resolved :

TO APPROVE, as submitted, the Minutes of the Regular Sitting of the Municipal Council of the Town of Kirkland held on Monday, July 7, 2025, at 7:00 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 231
LIST OF CHEQUES, DIRECT DEPOSITS AND
PRE-AUTHORIZED PAYMENTS AND LIST
OF CONTRACTS ENTERED INTO
INVOLVING AN EXPENDITURE OF MORE
THAN \$25,000 - JULY 2025**

It is

Moved by Councillor M. Brown
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO CONFIRM AND TO APPROVE the payment of the following amounts, in accordance with the list of cheques issued and cancelled, direct deposits and pre-authorized payments for the period of July 1 to 31, 2025 :

<u>CHEQUES</u>		
\$	1,956,007.45	Cheques Nos. 39243 to 39294 inclusively;
<u>DIRECT DEPOSITS</u>		
\$	2,106,672.49	Deposits Nos. 56761 to 57052 inclusively;
<u>PRE-AUTHORIZED PAYMENTS</u>		
\$	732,024.40	Salaries-July 2025;
\$	61,308.81	Hydro-Quebec;
\$	5,581.49	Energir (Gas);
\$	731.55	Telus;
\$	1,169.65	Bell;
\$	410,953.36	Receiver General, Minister of Finance and other payments;
\$	31,198.81	Royal Bank of Canada;
\$	1,214.98	Dialogue;
\$	47,181.37	Beneva;
\$	834.14	Société d'assurances automobile du Québec
\$	5,354,878.50	TOTAL

AND the Municipal Council takes note of the tabling of the list of contracts concluded in July 2025 involving an expenditure of more than \$25,000.

CARRIED UNANIMOUSLY

RÈGLEMENTATION

Aucune règlementation n'est traitée séance tenante.

RÉSOLUTION CM25 232
APPEL D'OFFRES PUBLIC TRES 2025-01 :
SERVICES PROFESSIONNELS D'EXPERT EN
AUDIT COMPTABLE AVEC QUATRE (4)
OPTIONS DE RENOUVELLEMENT - OCTROI

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2525;

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis
 Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense globale de 59 729,51 \$, toutes taxes applicables incluses, dans le cadre de l'appel d'offres public TRES 2025-01 : Services professionnels d'expert en audit comptable avec quatre (4) options de renouvellement;

D'ACCEPTER la plus basse soumission conforme déposée par BCGO s.e.n.c.r.l., au montant de 59 729,51 \$, toutes taxes applicables incluses;

D'OCTROYER, pour ce montant, le contrat TRES 2025-01 : Services professionnels d'expert en audit comptable avec quatre (4) options de renouvellement à BCGO s.e.n.c.r.l.;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-130-00-413.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 233
APPEL D'OFFRES PUBLIC T.P. 2021-11 :
TRAVAUX DE DÉNEIGEMENT POUR LES
SAISONS HIVERNALES 2021-2022, 2022-2023,
2023-2024 AVEC DEUX (2) OPTIONS DE
RENOUVELLEMENT - DEUXIÈME (2ÈME)
ET DERNIÈRE OPTION DE
RENOUVELLEMENT

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2530;

Il est

Proposé par la Conseillère K. Cliffe
 Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

DE RECONDUIRE, pour une deuxième (2ème) et dernière option de renouvellement, du 1er octobre 2025 au 30 septembre 2026, le contrat T.P. 2021-11 : Travaux de déneigement pour les saisons hivernales 2021-2022, 2022-2023, 2023-2024 avec deux (2) options de renouvellement, initialement accordé à ROXBORO EXCAVATION INC., par voie de la résolution CM21 029 en date du 1er février 2021;

BY-LAWS

There are no By-laws tabled at the sitting.

RESOLUTION CM25 232
PUBLIC CALL FOR TENDERS TRES 2025-01 :
PROFESSIONAL ACCOUNTING AUDIT
EXPERT SERVICES WITH FOUR (4)
RENEWAL OPTIONS - AWARDING

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2525;

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis
 Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO AUTHORIZE a total expenditure of \$59,729.51, all applicable taxes included, through public call for tenders TRES 2025-01 : Professional accounting audit expert services with four (4) renewal options;

TO ACCEPT the lowest conforming bid submitted by BCGO s.e.n.c.r.l., in the amount of \$59,729.51, all applicable taxes included;

TO AWARD, for this amount, contract TRES 2025-01 : Professional accounting audit expert services with four (4) renewal options to BCGO s.e.n.c.r.l.;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-130-00-413.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 233
PUBLIC CALL FOR TENDERS T.P. 2021-11 :
SNOW REMOVAL WORK FOR THE
2021-2022, 2022-2023, 2023-2024 WINTER
SEASONS WITH TWO (2) RENEWAL
OPTIONS - SECOND (2ND) AND LAST
RENEWAL OPTION

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2530;

It is

Moved by Councillor K. Cliffe
 Seconded by Councillor J. Morson

And resolved :

TO RENEW, for a second (2nd) and last renewal option, from October 1, 2025 to September 30, 2026, contract T.P. 2021-11 : Snow removal work for the 2021-2022, 2022-2023, 2023-2024 winter seasons with two (2) renewal options, initially awarded to ROXBORO EXCAVATION INC., by way of resolution CM21 029 dated February 1, 2021;

D'AUTORISER, à cette fin, une dépense globale de 1 105 886,02 \$, toutes taxes applicables incluses, payable à ROXBORO EXCAVATION INC., incluant une révision des prix unitaires correspondant à l'indice des prix à la consommation publié par Statistique Canada pour la région de Montréal;

D'IMPUTER cette dépense au code budgétaire no 02-330-00-499.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 234
APPEL D'OFFRES PUBLIC GÉNIE 2025-501 :
RÉFECTION PISTE CYCLABLE ENTRE LES
RUES HEDGEROW ET ARGYLE - DÉPENSES
ADDITIONNELLES**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2519;

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

D'AUTORISER une dépense additionnelle de 7 527,20 \$, toutes taxes applicables incluses, payable à PAVAGE DES MOULINS INC., pour des travaux supplémentaires effectués dans le cadre du contrat Génie 2025-501 : Réfection de piste cyclable entre les rues Hedgerow et Argyle;

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-930-25-030.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 235
AUTORISATION DE SIGNATURE - ENTENTE
TRIPARTITE ENTRE LA VILLE DE
KIRKLAND, HYDRO-QUÉBEC ET
ROSEFELLOW POUR ÉTABLIR LES
MODALITÉS PARTAGE DE COÛTS DES
TRAVAUX CIVILS**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2522;

Il est

Proposé par le Conseiller D. Zito
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

D'AUTORISER Monsieur Joe Sanalidro, directeur général à signer l'entente tripartite de partage de coûts avec Hydro-Québec et Rosefellow, présentée par Hydro-Québec et d'engager la Ville de Kirkland à payer sa part du coût réel des travaux de génie civil, tel que déterminé une fois les travaux terminés.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

TO AUTHORIZE, for this purpose, a total expenditure of \$1,105,886.02, all applicable taxes included, payable to ROXBORO EXCAVATION INC., which includes a revision of unit prices corresponding to the Consumer Price Index published by Statistics Canada for the Montreal area;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-330-00-499.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 234
PUBLIC CALL FOR TENDERS
GÉNIE 2025-501 : RENOVATION OF THE
BIKE PATH BETWEEN HEDGEROW AND
ARGYLE STREETS - ADDITIONAL
EXPENDITURE**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2519;

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved :

TO AUTHORIZE an additional expenditure of \$7,527.20, all applicable taxes included, payable to PAVAGE DES MOULINS INC., for additional work carried out under contract Génie 2025-501 : Renovation of the bike path between Hedgerow and Argyle Streets;

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-930-25-030.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 235
SIGNING AUTHORIZATION - TRIPARTITE
AGREEMENT BETWEEN THE TOWN OF
KIRKLAND, HYDRO-QUÉBEC AND
ROSEFELLOW TO ESTABLISH THE COST-
SHARING TERMS FOR CIVIL WORKS**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2522;

It is

Moved by Councillor D. Zito
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO AUTHORIZE Mr. Joe Sanalidro, Director General, to sign the tripartite cost-sharing agreement with Hydro-Québec and Rosefellow, presented by Hydro-Québec, and to commit the Town of Kirkland to paying its share of the actual cost of the civil works, as determined once said works are completed.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RÉSOLUTION CM25 236
CONFIRMATION - CRÉATION DE
SOUS-CATÉGORIES D'IMMEUBLES
RÉSIDENTIELS ET NON RÉSIDENTIEL
POUR LE RÔLE D'ÉVALUATION
2026-2027-2028**

CONSIDÉRANT QUE les nouveaux pouvoirs conférés par la *Loi modifiant la Loi sur la fiscalité municipale et d'autres dispositions législatives* (L.Q. 2023, c. 33) permettent aux villes de créer des secteurs pour les fins de la taxation;

CONSIDÉRANT QUE la municipalité peut répartir, à l'égard de chaque secteur, la composition de la catégorie des immeubles non-résidentiels et de la catégorie résiduelle en sous-catégories d'immeubles;

CONSIDÉRANT QUE la désignation des sous-catégories doit être communiquée à la Direction de l'évaluation foncière de la Ville de Montréal pour lui permettre de les consigner dans le rôle d'évaluation 2026-2027-2028 de la Ville de Kirkland;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal souhaite pouvoir désigner des sous-catégories dans sa planification du développement et de la fiscalité;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2526;

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE DÉSIGNER les sous-catégories d'immeubles non-résidentiels suivantes au rôle d'évaluation:

1. Commerces - Code CUBF de 5000 à 5019 et de 5021 à 5999;
2. Commerces - Code CUBF de 6000 à 6378 et de 6380 à 6499;
3. Commerces - Code CUBF de 7400 à 7499;
4. Service d'hébergement des données, code CUBF 4782.

Les sous-catégories d'immeubles résidentiels suivantes au rôle d'évaluation:

- 6 logements et plus

DE DEMANDER à la Direction de l'évaluation foncière de la Ville de Montréal d'inscrire ces sous-catégories d'immeubles résidentiels et non résidentiels au rôle d'évaluation 2026-2027-2028.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 237
CONTRIBUTIONS FINANCIÈRES
ADDITIONNELLES AUX ORGANISMES
COMMUNAUTAIRES LOCAUX POUR
L'ANNÉE 2025**

Il est

**RESOLUTION CM25 236
CONFIRMATION - CREATION OF
RESIDENTIAL AND NON-RESIDENTIAL
BUILDING SUBCATEGORIES FOR THE
2026-2027-2028 ASSESSMENT ROLL**

CONSIDERING THAT the new powers conferred by the *Act to amend the Act respecting municipal taxation and other legislative provisions* (L.Q. 2023, c. 33) allow cities to create sectors for taxation purposes;

CONSIDERING THAT the municipality can allocate, for each sector, the composition of the non-residential property category and the residual category into subcategories of properties;

CONSIDERING THAT the designation of subcategories must be communicated to the Property Assessment Department of the City of Montreal to allow them to be recorded in the 2026-2027-2028 assessment roll of the Town of Kirkland;

CONSIDERING THAT the municipal council wishes to be able to designate subcategories in its development and taxation planning;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2526;

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO DESIGNATE the following subcategories of non-residential buildings in the assessment roll:

1. Businesses - Code CUBF de 5000 à 5019 et de 5021 à 5999;
2. Businesses - Code CUBF de 6000 à 6378 et de 6380 à 6499;
3. Businesses - Code CUBF de 7400 à 7499;
4. Data hosting service - Code CUBF 4782.

The following subcategory of residential buildings in the assessment roll:

- 6 units and more

TO REQUEST the evaluator of the property assessment service of the City of Montreal to register these subcategories of non-residential and residential buildings in the 2026-2027-2028 assessment roll.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 237
ADDITIONAL FINANCIAL CONTRIBUTION
TO LOCAL COMMUNITY GROUPS FOR THE
YEAR 2025**

It is

Proposé par la Conseillère K. Cliffe
Appuyé par le Conseiller J. Morson

Et résolu :

D'AUTORISER l'ajout suivant à la liste des contributions aux organismes communautaires locaux approuvées par le conseil municipal pour l'année 2025 (résolution CM25 022 en date du 13 janvier 2025) :

BougeBouge Kirkland	700,00 \$
---------------------	-----------

D'IMPUTER cette dépense au poste budgétaire no 02-110-00-981.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 238
NOMINATION - CONTREMAÎTRE - PARCS,
PLATEAUX SPORTIFS ET OPÉRATIONS
HIVERNALES - SERVICE DES TRAVAUX
PUBLICS**

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2520;

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

DE NOMMER M. Ryan Kennedy au poste cadre de *Contremaître - Parcs, plateaux sportifs et opérations hivernales* au sein du Service des travaux publics, pour une période d'essai de douze (12) mois, en date du 4 août 2025, le tout conformément à la politique d'emploi des employés cadres de la Ville de Kirkland.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

**RÉSOLUTION CM25 239
PIIA LOT 1 993 740 DU CADASTRE DU
QUÉBEC - ZONE 122R - 2 RUE DU CABERNET**

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 8 juillet 2025, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2517;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

Moved by Councillor K. Cliffe
Seconded by Councillor J. Morson

And resolved :

TO AUTHORIZE the following addition to the list of contributions to local community groups approved by the Municipal Council for the year 2025 (resolution CM25 022, dated January 13, 2025) :

BougeBouge Kirkland	\$700,00
---------------------	----------

TO CHARGE this expenditure to budget code No. 02-110-00-981.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 238
APPOINTMENT - FOREMAN - PARKS,
SPORTS FACILITIES AND WINTER
OPERATIONS - PUBLIC WORKS
DEPARTMENT**

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2520;

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

TO APPOINT Mr. Ryan Kennedy to the management position of *Foreman - Parks, Sports Facilities and Winter Operations* within the Public Works Department, for a trial period of twelve (12) months, as of August 4, 2025, the whole in accordance with the employment policy currently in force for management employees of the Town of Kirkland.

CARRIED UNANIMOUSLY

**RESOLUTION CM25 239
SPAIP LOT 1 993 740 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 122R - 2 DU CABERNET
STREET**

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated July 8, 2025, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2517;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de modification extérieure sur le lot 1 993 740 dans la zone 122R, situé au 2 rue du Cabernet et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 8 juillet 2025 ainsi que des plans révisés datés du 24 juillet 2025;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.6.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 8 juillet 2025, ainsi que les plans révisés datés du 24 juillet 2025, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 240
PIIA LOT 6 603 363 DU CADASTRE DU
QUÉBEC - ZONE 164R - 533 CHEMIN DU
VILLAGE (NOUVELLE CONSTRUCTION)

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 8 juillet 2025, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2516;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
 Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de construction résidentielle sur le lot 6 603 363 dans la zone 164R, situé au 533 chemin Du Village et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 8 juillet 2025 ainsi que des plans révisés datés du 21 juillet 2025;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.5.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 8 juillet 2025, ainsi que les plans révisés datés du 21 juillet 2025, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 241
PIIA LOT 6 663 588 DU CADASTRE DU
QUÉBEC - ZONE 164R - 516 CHEMIN DU
VILLAGE (NOUVELLE CONSTRUCTION)

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the exterior modification project on lot 1 993 740 in Zone 122R, located at 2 du Cabernet Street, as well as the extract of the minutes of the PAC meeting held on July 8, 2025, and the revised plans dated July 24, 2025;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed under item 3.6.1 of the minutes of the PAC meeting held on July 8, 2025, along with the revised plans dated July 24, 2025, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 240
SPAIP LOT 6 603 363 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 164R - 533 CHEMIN DU
VILLAGE (NEW CONSTRUCTION)

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated July 8, 2025, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2516;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
 Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the residential construction project on lot 6 603 363 in Zone 164R, located at 533 chemin du Village, as well as the extract of the minutes of the PAC meeting held on July 8, 2025, and the revised plans dated July 21, 2025;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed under item 3.5.1 of the minutes of the PAC meeting held on July 8, 2025, along with the revised plans dated July 21, 2025, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 241
SPAIP LOT 6 663 588 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 164R - 516 CHEMIN DU
VILLAGE (NEW CONSTRUCTION)

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 8 juillet 2025, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2515;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de construction résidentielle sur le lot 6 663 588 dans la zone 164R, situé au 516 chemin Du Village et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 8 juillet 2025;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.3.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 8 juillet 2025, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 242
PIIA LOT 6 663 583 DU CADASTRE DU QUÉBEC - ZONE 164R - 526 CHEMIN DU VILLAGE (NOUVELLE CONSTRUCTION)

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 8 juillet 2025, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2514;

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par le Conseiller L. Piciacchia

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de construction résidentielle sur le lot 6 663 583 dans la zone 164R, situé au 526 chemin Du Village et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 8 juillet 2025;

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated July 8, 2025, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2515;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the residential construction project on lot 6 663 588 in Zone 164R, located at 516 chemin du Village, and the extract of the minutes of the PAC meeting held on July 8, 2025;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed under item 3.3.1 of the minutes of the PAC meeting held on July 8, 2025, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 242
SPAIP LOT 6 663 583 OF THE QUEBEC CADASTRE - ZONE 164R - 526 CHEMIN DU VILLAGE (NEW CONSTRUCTION)

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated July 8, 2025, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2514;

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor L. Piciacchia

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the residential construction project on lot 6 663 583 in Zone 164R, located at 526 chemin du Village, and the extract of the minutes of the PAC meeting held on July 8, 2025;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.2.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 8 juillet 2025, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 243
PIIA LOT 6 663 603 DU CADASTRE DU
QUÉBEC - ZONE 164R - 4 CROISSANT
MARIE-CLAIRE KIRKLAND (NOUVELLE
CONSTRUCTION)

CONSIDÉRANT l'extrait du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme (CCU) daté du 8 juillet 2025, l'analyse et l'avis qu'il contient;

CONSIDÉRANT qu'en vertu du Règlement no PIIA-2022-55, le Conseil doit se prononcer sur la conformité des plans soumis au CCU;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2513;

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
 Appuyé par le Conseiller S. Bouchard

Et résolu :

DE PRENDRE ACTE de la demande d'approbation des plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) et des documents d'accompagnement, relativement au projet de construction résidentielle sur le lot 6 663 603 dans la zone 164R, situé au 4 croissant Marie-Claire Kirkland et de l'extrait du procès-verbal du CCU daté du 8 juillet 2025;

D'APPROUVER, tels quels, les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) énumérés au point 3.1.1 du procès-verbal de la réunion du CCU tenue le 8 juillet 2025, lesdits plans étant conformes au Règlement no PIIA-2022-55 et ayant fait l'objet d'une recommandation favorable du CCU.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

SÉCURITÉ PUBLIQUE ET CIRCULATION

Aucune affaire touchant la sécurité publique et la circulation n'est traitée séance tenante.

ENVIRONNEMENT

Aucune affaire touchant l'environnement n'est traitée séance tenante.

AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

Aucune affaire d'agglomération n'est traitée séance tenante.

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed under item 3.2.1 of the minutes of the PAC meeting held on July 8, 2025, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 243
SPAIP LOT 6 663 603 OF THE QUEBEC
CADASTRE - ZONE 164R - 4 CROISSANT
MARIE-CLAIRE KIRKLAND (NEW
CONSTRUCTION)

CONSIDERING the extract of the minutes of the Planning Advisory Committee (PAC) dated July 8, 2025, and the analysis and opinion contained therein;

CONSIDERING THAT, in accordance with By-law No. SPAIP-2022-55, Council must decide on the conformity of the plans submitted to the PAC;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2513;

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
 Seconded by Councillor S. Bouchard

And resolved :

TO TAKE NOTE of the request for approval of the site planning and architectural integration program (SPAIP) and accompanying documents, for the residential construction project on lot 6 663 603 in Zone 164R, located at 4 croissant Marie-Claire Kirkland, and the extract of the minutes of the PAC meeting held on July 8, 2025;

TO APPROVE, as submitted, the site planning and architectural integration plans (SPAIP) listed under item 3.1.1 of the minutes of the PAC meeting held on July 8, 2025, said plans being in conformity with By-law No SPAIP-2022-55 and having received a favourable recommendation from the PAC.

CARRIED UNANIMOUSLY

PUBLIC SECURITY AND TRAFFIC

There is no business pertaining to public security and traffic tabled at the sitting.

ENVIRONMENT

There is no business pertaining to the environment tabled at the sitting.

AGGLOMERATION BUSINESS

There is no agglomeration business to be dealt with at the present sitting.

AFFAIRES GOUVERNEMENTALES

Aucune affaire gouvernementale n'est traitée séance tenante.

RÉSOLUTION CM25 244 JOURNÉE DE LA SENSIBILISATION À LA MALADIE POLYKYSTIQUE DES REINS (MPR)

CONSIDÉRANT QUE la Fondation canadienne de la maladie polykystique des reins (MPR) encourage les municipalités à se joindre à la lutte contre cette maladie en accordant davantage de visibilité à cette maladie génétique potentiellement mortelle ainsi qu'à l'impact qu'elle engendre sur la vie de milliers de Canadiens à l'échelle nationale;

CONSIDÉRANT QUE la mission de la Fondation canadienne de la MPR consiste à promouvoir la recherche, la mobilisation, l'éducation, le soutien et la sensibilisation afin de trouver des traitements contre la maladie et ainsi améliorer la qualité de vie de toutes les personnes qui en souffrent;

CONSIDÉRANT QUE Santé Canada reconnaît le 4 septembre comme étant la Journée nationale de sensibilisation à la maladie MPR;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2518;

Il est

Proposé par la Conseillère N. Kokinasidis
Appuyé par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

DE DÉCRÉTER le 4 septembre 2025 *Journée de la sensibilisation à la maladie polykystique des reins (MPR)* sur le territoire de la Ville de Kirkland;

D'ENCOURAGER la population kirklandaise à appuyer généreusement la cause de la Fondation canadienne de la MPR afin d'améliorer la qualité de vie des personnes affligées par cette maladie.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM25 245 MOIS DE LA SENSIBILISATION À L'ARTHRITE

CONSIDÉRANT QUE tout au long de l'histoire de plus de 77 ans de la Société de l'arthrite du Canada, l'appui de la communauté a été essentiel afin de permettre à l'organisation de remplir sa mission qui consiste à combattre le feu de l'arthrite par la recherche de pointe, l'innovation audacieuse, une ardente défense de la cause, des renseignements fondés sur des données probantes et du soutien axé sur le patient;

CONSIDÉRANT QUE l'arthrite n'est pas juste de l'arthrite, mais une maladie sérieuse qui cause de la douleur débilitante, restreint la mobilité et nuit à la qualité de vie;

GOVERNMENT BUSINESS

There is no government business tabled at the sitting.

RESOLUTION CM25 244 POLYCYSTIC KIDNEY DISEASE (PKD) AWARENESS DAY

CONSIDERING THAT the Polycystic Kidney Disease (PKD) Foundation of Canada encourages municipalities to join the fight against this illness by giving more visibility to this potentially fatal genetic disease and the impact it has on the lives of thousands of Canadians nationwide;

CONSIDERING THAT the mission of the PKD Foundation of Canada is to promote research, advocacy, education, support and awareness in order to discover treatments and a cure, and improve the lives of all it affects;

CONSIDERING THAT Health Canada recognizes September 4 as the National Polycystic Kidney Disease (PKD) Awareness Day;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2518;

It is

Moved by Councillor N. Kokinasidis
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO DECLARE September 4, 2025 as the *Polycystic Kidney Disease Awareness Day (PKD)* in the Town of Kirkland;

TO ENCOURAGE the residents of Kirkland to generously support the cause of PKD Foundation of Canada to improve the quality of life of those affected by this disease.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM25 245 ARTHRITIS AWARENESS MONTH

CONSIDERING THAT throughout the more than 77-year history of the Arthritis Society Canada, community support has been essential in enabling the organization to fulfill its mission of fighting the fire of arthritis through cutting-edge research, bold innovation, passionate advocacy, evidence-based information and patient-focused support;

CONSIDERING THAT arthritis is not just arthritis, but a serious disease that causes debilitating pain, restricts mobility and impairs quality of life;

CONSIDÉRANT QUE six millions de Canadiens, dont 1,3 million de Québécois – soit une personne sur cinq – vivent quotidiennement avec l’arthrite, une maladie incurable, et que ce nombre pourrait atteindre neuf millions d’ici 2045;

CONSIDÉRANT QU’au cours du mois de septembre, soit le Mois de la sensibilisation à l’arthrite, la Société de l’arthrite du Canada souhaite sensibiliser la population et encourage toutes les personnes qui vivent avec cette maladie – ainsi que tous ceux et celles qui les connaissent et les aiment – à combattre le feu de l’arthrite;

CONSIDÉRANT QUE la Société de l’arthrite du Canada est l’organisme de bienfaisance canadien dédié à éradiquer l’arthrite une fois pour toutes;

CONSIDÉRANT l’ensemble du sommaire décisionnel no SD-2025-2527;

Il est

Proposé par le Conseiller J. Morson
Appuyé par le Conseiller M. Brown

Et résolu :

DE PROCLAMER le mois de septembre *Mois de la sensibilisation à l’arthrite* sur le territoire de la Ville de Kirkland;

D’ENCOURAGER les résidents de Kirkland à supporter généreusement la cause de la Société de l’arthrite du Canada afin de soutenir les personnes atteintes de la maladie et leurs familles;

ADOPTÉE À L’UNANIMITÉ

CORRESPONDANCE

Le Conseil Municipal prend acte du dépôt de la correspondance du mois de juillet 2025 par la greffière adjointe.

AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle n’est traitée séance tenante.

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Cinq (5) employés et quatorze (14) citoyens présents, treize (13) intervenants.

RÉSOLUTION CM25 246 LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est

Proposé par le Conseiller P. Dufort
Appuyé par le Conseiller D. Zito

Et résolu :

CONSIDERING THAT six million Canadians, including 1.3 million Quebecers - or one in five people - live daily with arthritis, an incurable disease, and that this number could reach nine million by 2045;

CONSIDERING THAT during the month of September, *Arthritis Awareness Month*, Arthritis Society Canada wishes to raise awareness and encourage all those living with this disease - as well as all those who know and love them - to fight the fire of arthritis;

CONSIDERING THAT Arthritis Society Canada is Canada's leading charitable organization dedicated to eradicating arthritis once and for all;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2025-2527;

It is

Moved by Councillor J. Morson
Seconded by Councillor M. Brown

And resolved :

TO DECLARE the month of September *Arthritis Awareness Month* in the Town of Kirkland;

TO ENCOURAGE Kirkland residents to generously support Arthritis Society Canada's cause in support of people living with arthritis and their families.

CARRIED UNANIMOUSLY

CORRESPONDENCE

The Municipal Council takes note of the tabling of the correspondence of the month of July 2025 by the Assistant Town Clerk.

NEW BUSINESS

There is no new business tabled at the sitting.

PUBLIC QUESTION PERIOD

Five (5) employees and fourteen (14) citizens in attendance, thirteen (13) representations made.

RESOLUTION CM25 246 CLOSING OF THE SITTING

It is

Moved by Councillor P. Dufort
Seconded by Councillor D. Zito

And resolved :

DE LEVER la séance;

TO CLOSE the sitting;

ET la séance est levée à 19h50.

AND the sitting is closed at 7:50 p.m.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

Maire
Mayor

(Lise Labrosse)

Greffière adjointe
Assistant Town Clerk